Duplicato
emesso il 10/05/2022

xb440.002.web.2022.05.10.NBHE82001

CASE CONSTRUCTION

CNH ITALIA S.p.A.
Via Plava, 80 - 10135 Torino - Italia

DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ

"EC" DECLARATION OF CONFORMITY

Il sottoscritto dichiara che la sottoindicata macchina è stata progettata e costruita in conformità alle seguenti Direttive Europee, come emendate, e ai decreti e regolamenti che le traspongono nelle leggi nazionali:

The undersigned declare that the machine described below has been designed and manufactured in compliance with the following European Directives, as amended, and the regulations transposing them into national laws:

1. 2006/42/CE "Sicurezza delle macchine"

1.1 Norme europee armonizzate nel cui rispetto la conformità è dichiarata: **EN 474-1:2006+A1:2009; EN 474-3:2006+A1:2009**
European Harmonised standards under which conformity is declared:

1.2 Principali componenti di sicurezza montati e forniti con la macchina
Main safety components installed and supplied with the machine

	Sì *Yes*	No *No*
1.2.1 Struttura di protezione contro la caduta di oggetti (F.O.P.S.) *Falling Object Protective Structure (F.O.P.S.)*	☒	☐
1.2.3 Struttura di protezione in caso di ribaltamento (R.O.P.S.) *Roll Over Protective Structure (R.O.P.S.)*	☒	☐
1.2.7 ###	☐	☒

1.4 Nome e indirizzo della persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico:
Name and address of the person authorised to compile the technical file:
CNH Italia S.p.A. - Zona Industriale Lecce - 73100 Lecce, Italy

2. 2000/14/CE "Emissione acustica"

2.1 Procedura di valutazione di conformità eseguita: Allegato VI (Art. 6/1)
Conformity assessment procedure followed:

2.2 Nome e indirizzo dell'Organismo Notificato coinvolto: CNR - IMAMOTER Institute (0716) - Italy
Name and address of the Notified Body involved:

2.3 Livello di potenza sonora misurato LWA (rif. 1 pW): 100 dB(A)
Measured sound power level LWA (ref. 1 pW):

2.4 Livello di potenza sonora garantito LWA (rif. 1 pW): 104 dB(A)
Guaranteed sound power level LWA (ref. 1 pW):

2.5 Potenza motore (come definita dalla ISO 14396): 101 kW
Engine power (as defined by ISO 14396):

2.6 Detentore della documentazione tecnica: CNH Italia S.p.A. - Engineering Department - Zona Industriale Lecce - 73100 Lecce, Italy
Holder of the technical documentation:

3. 2004/108/CE "Compatibilità Elettromagnetica"

3.1 Norme europee armonizzate nel cui rispetto la conformità è dichiarata: **EN 13309:2000**
European Harmonised standards under which conformity is declared:

4. Altre Direttive applicabili: **###**
Other applicable Directive/s:

5. Costruttore: CNH ITALIA S.p.A.
Manufacturer:

6. Categoria: **Pala caricatrice gommata**
Category: *Wheeled loader*

7. Tipo: **521E**
Type:

8. Matricola: **FNH521E1NBHE82001**
Serial n°:

NBHE82001

Lecce, Italia 03/02/2011

Nicola D'Arpino

(IT) DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ
Il sottoscritto dichiara che la sottoindicata macchina è stata progettata e costruita in conformità alle seguenti Direttive Europee, come emendate, e ai decreti e regolamenti che le trasportano nelle leggi nazionali
1.1 Norme europee armonizzate nel cui rispetto la conformità è dichiarata
1.2 Principali componenti di sicurezza montati e forniti con la macchina
1.2.1 Struttura di protezione contro la caduta di oggetti (F.O.P.S.)
1.2.2 Variante per la movimentazione dei carichi sospesi (...)
1.2.3 Struttura di protezione in caso di ribaltamento (R.O.P.S.)
1.2.4 Protezione frontale
1.2.5 Struttura di protezione in caso di rovesciamento laterale (T.O.P.S.)
1.2.6 Piattaforma per il sollevamento di persone (H>3m)
1.2.6.1 Ente notificato coinvolto
1.3 Attrezzature installate
1.4 Nome ed indirizzo della persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico
2.1 Procedura di valutazione della conformità seguita
2.2 Nome e indirizzo dell' Organismo Notificato convolto
2.3 Livello di potenza sonora misurato
2.4 Livello di potenza sonora garantito
2.5 Potenza del motore (come definita dalla ...)
2.6 Detentore della documentazione tecnica
3.1 Norme europee armonizzate nei cui rispetto la conformità è dichiarata
4. Altre Direttive applicabili

(FR) DECLARATION DE CONFORMITE "CE"
Je, soussigné déclare que l' engin indique ci-dessous a été conçu et construit conformément aux directives européennes suivantes, selon leur amendements, et selon les décrets et réglements le transposants dans les lois nationales
1.1 Normes Européennes harmonisées dans le respect desquelles la conformité est déclareé
1.2 Composants principaux de sécurité montés et fournis avec la machine
1.2.1 Structure de protection contre la chute d'objets (F.O.P.S.)
1.2.2 Variante pour la manutention des charges suspendues (...)
1.2.3 Structure de protection en cas de capotage (R.O.P.S.)
1.2.4 Protection frontale
1.2.5 Structure de protection en cas de renversement latéral (T.O.P.S.)
1.2.6 Plate-forme pour le soulèvement de personnes (H>3m)
1.2.6.1 Organisme notifié intéressé
1.3 Outillages installés
1.4 Nom et adresse de la personne autorisée à remplir le fascicule technique
2.1 Procédure d' évaluation de la procédure suivie
2.2 Nom et adresse de l' Organisme Notifié impliqué
2.3 Niveau de puissance sonore mesuré
2.4 Niveau de puissance sonore garanti
2.5 Puissance du moteur (selon la définition de la ...)
2.6 Possesseur de la documentation technique
3.1 Normes Européennes harmonisées dans le respect desquelles la conformité est déclarée
4. Autres directives pouvant être appliquées

(ES) CERTIFICADO DE CONFORMIDAD "CE"
En abajo firmante declara que la máquina abajo indicada ha sido diseñada y fabricada conforme a las siguientes Directivas Europeas, a sus enmiendas y a los decretos y reglamentos que los transforman en leyes nacionales
1.1 Normativa europea armonizada cuya conformidad se declara
1.2 Principales componentes de seguridad montados y suministrados con la máquina
1.2.1 Estructura de protección contra la caida de objetos (F.O.P.S.)
1.2.2 Detalión para mover cargas suspendidas (...)
1.2.3 Estructura de protección anti vuelco (R.O.P.S.)
1.2.4 Protección delantera
1.2.5 Estructura de protección en caso de vuelco lateral (T.O.P.S.)
1.2.6 Plataforma para elevación de personas (H>3m)
1.2.6.1 Este notificado involucrado
1.3 Herramientas instaladas
1.4 Nombre y dirección de la persona autorizada para componer el documento técnico
2.1 Procedimiento de valoración de conformidad efectuado
2.2 Nombre e dirección del Organismo Notificador responsable
2.3 Nivel medido de potencia sonora
2.4 Nivel garantizado de potencia sonora
2.5 Potencia del motor (como define la ...)
2.6 Poseedor de la documentación técnica
3.1 Normativa europea armonizada cuya conformidad se declara
4. Otras Directivas aplicables

(DE) "EG"-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Der Unterzeichnende erklärt, dass die unten angegebene Maschine entsprechend der verbesserten europäischen Normen und nach den Verfügungen und Bestimmungen, die die nationalen Gesetze umsetzen, geplant und konstruiert wurde
1.1 Harmonisierte Europäische Normen gemäß denen di Konformität erklärt wird
1.2 Eingebaute und mit der Maschine mitgelieferte Haupt-Sicherungsbauteile
1.2.1 Schutzaufbau gegen herabfallende Gegenstände (F.O.P.S.)
1.2.2 Ausrüstung für Hebezusatzeinsatz (...)
1.2.3 Überschlagschutz (R.O.P.S.)
1.2.4 Frontschutz
1.2.5 Schutz gegen seitliches Kippen (T.O.P.S.)
1.2.6 Hubplattform für Personen (H>3m)
1.2.6.1 Zuständige, unterrichtete Körperschaft
1.3 Eingebaute Geräte
1.4 Name und Adresse des/der Verantwortlichen für die Zusammenstellung der technischen Akte
2.1 Angewandte Konformitätsbewertungsverfahren
2.2 Name und Anschrift der beteiligten benannten Stelle
2.3 Gemessener Schallleistungspegel
2.4 Garantierter Schallleistungspegel
2.5 Motorleistung (gemäß Definition der ...)
2.6 Inhaber der technischen Dokumentation
3.1 Harmonisierte Europäische Normen gemäß denen die Konformität erklärt wird
4. Weitere anwendbare Richtlinie/n

(PT) DECLARAÇAO "CE" DE CONFORMIDADE
O abaixo - assinado declara que a máquina abaixo indicada foi projetada e construida em conformidade às seguintes directivas europeas, como emendadas e aos decretos e regulamentos que as transpoem nas leis nacionais
1.1 Normas européias harmonizadas sob as quais a conformidade é declarada
1.2 Principais componentes de segurança instalados e fornecidos com a máquina
1.2.1 Estrutura de protecção contra a queda dos objectos (F.O.P.S.)
1.2.2 Variante para a movimentação das cargas suspendidas (...)
1.2.3 Estrutura de protecção em caso de viragem (R.O.P.S.)
1.2.4 Projecção frontal
1.2.5 Estrutura de protecção em caso de viragem lateral (T.O.P.S.)
1.2.6 Plataforma para a elevação de pessoas (H>3m)
1.2.6.1 Este notificado envolvido
1.3 Aparelhagens instaladas
1.4 Nome e endereço da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico
2.1 Procedimento de avaliação da conformidade seguido
2.2 Nome e endereço do Organismo Notificado envolvido
2.3 Nível de potência sonora medido
2.4 Nível de potência sonora garantido
2.5 Potência do motor (como definida pela ...)
2.6 Detentor da documentação técnica
3.1 Normas européias harmonizadas sob as quais a conformidade é declarada
4. Outras Directrizes aplicáveis

(FI) YHDENMUKAISUUSTODISTUS
Allekirjoittaneena vakuutan, että alla kuvattu kone on suunniteltu ja valmistettu seuraavassa lueteltujen yhdenmettyjen Euroopan yhteisön direktiivien sekä kansallisten lakien ja säännösten mukaisesti:
1.1 Yhdennetyt eurooppalaiset normit,joiden mukaisesti yhdenmukaisuus vakuutetaan
1.2 Tärkeimmät koneeseen asennetut ja sen mukana toimitettavat turvalaitteet
1.2.1 Putoavilta esineiltä suojaava suojarakenne (F.O.P.S.)
1.2.2 Turvalaite riippuvien kuormien siirtämiseen (...)
1.2.3 Kunnon kaatumisen suojarakenne (R.O.P.S.)
1.2.4 Etusuoja
1.2.5 Sivuun kaatumisen suojarakenne (T.O.P.S.)
1.2.6 Lava henkilöiden nostamiseen (H>3m)
1.2.6.1 Kyseinen ilmoitettu laitos
1.3 Asennetut laitteistot
1.4 Teknisen tiedoston laadintaan valtuutetun henkilön nimi ja osoite
2.1 Suoritettu yhdenmukaisuuden arviointitoimenpide
2.2 Toimenpiteen suorittaneen järjestön nimi ja osoite
2.3 Mitattu äänitehon taso
2.4 Taattu äänitehon taso
2.5 Moottorin teho (... mukaisesti)
2.6 Teknisen dokumentaation haltija
3.1 Yhdennetyt eurooppalaiset normit,joiden mukaisesti yhdenmukaisuus vakuutetaan
4. Muut mahdolliset direktiivit

(NO) "EU" KONFORMITETSDEKLARASJON
Den undertegnede erklærer at maskinen som er beskrevet nedenfor, er prosjektert og konstruert i henhold til følgende europeiske direktiver, slik de er endret og i henhold til direktiver og regler som omstilles i de gjeldende nasjonale loven
1.1 Konformiteten er deklarert i henhold til de Europeiske Harmoniserte Normene
1.2 Hovedsikkerhetskomponenter som blir montert og levert med maskinen
1.2.1 Struktur for beskyttelse mot at ting faller ned (F.O.P.S.)
1.2.2 Variant for transport av opplæftet lass (...)
1.2.3 Vernestruktur i tilfelle velt (R.O.P.S)
1.2.4 Frontalbeskyttelse
1.2.5 Vernestruktur i tilfelle sideveilt (T.O.P.S)
1.2.6 Platform for heving av personer (H>3m)
1.2.6.1 Institusjon som har mottatt kunngjøringen
1.3 Installert utstyr
1.4 Navn og adresse til personen som er autorisert til å opprette den tekniske mappen
2.1 Prosedyre for valutering av konformiteten som er fulgt
2.2 Navn og adresse av den involverte Notifiserings Organisasjonen
2.3 Det målte lydeffektnivået
2.4 Det garanterte lydeffektnivået
2.5 Motor effekt (følge ...)
2.6 Innehaver av teknisk dokumentasjon
3.1 Europeiske Harmoniserte Normer som er overholdt ved konformitets-deklarasjonen
4. Andre anvendelige direktiver

(SV) "EC"-INTYG OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Undertecknad intygar att den nedan angivna maskinen har framtagits och tillverkats i överensstämmelse med följande europeiska direktiv, såsom modifierade, och med i nationella lagar överordnade delrelt och förordningar
1.1 Europeiska harmoniserade normer under vilka överensstämmelser har deklarerats
1.2 Huvudsakliga säkerhetskomponenter som monterats och levererats med maskinen
1.2.1 Skyddsanordningar mot fallande föremål (F.O.P.S.)
1.2.2 Styrsystem för svävande material (...)
1.2.3 Skyddsstruktur i händelse av tippning (R.O.P.S.)
1.2.4 Skydd fram
1.2.5 Skyddsstruktur i händelse av kantning (T.O.P.S.)
1.2.6 Plattform för upphissning av personer (H>3m)
1.2.6.1 Underrättad berörd myndighet
1.3 Installerade utrustningar
1.4 Namn och adress för personen som är auktoriserad att upprätta de tekniska dokumenten
2.1 Förfarande för bedömning av den följda överenstämmelsen
2.2 Namn och adress för gällande tillkännagivande organ
2.3 Uppmätt ljudeffektnivå
2.4 Garanterad ljudeffektnivå
2.5 Motoreffekt (såsom definierad av ...)
2.6 Innehavare av den tekniska dokumentationen
3.1 Europeiska harmoniserade normer under vilka överenstämmelse är deklarerad
4. Andra tillämpliga Direktiv

(DA) "EF" ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE
Undertegnede erklærer, at nedennævnte maskine er designet og konstrueret i overensstemmelse med følgende eu direktiver, som ændret, og de dekreter og reglementer, der omdanner dem til nationale love
1.1 Europæiske Harmoniserede normer under hvilke man har erklæret overensstemmelsen:
1.2 Hoved sikkerheds-komponenter monteret og leveret med maskinen
1.2.1 Beskyttelses - struktur mod fald af genstande (F.O.P.S.)
1.2.2 Variant til bevægelse af ophængte laster (...)
1.2.3 Beskyttelses-struktur i tilfælde af tipning/vælten (R.O.P.S.)
1.2.4 Frontal-beskyttelse
1.2.5 Beskyttelses-struktur i tilfælde af side-tipning/vælten (T.O.P.S.)
1.2.6 Platform til løftning af personer (H>3m)
1.2.6.1 Den notificerede institution, som er inddraget
1.3 Installeret udstyr
1.4 Navn og adresse på den person, der er autoriseret til at kompilere den tekniske fil
2.1 Fulgte overensstemmelses-vurderingsprocedure
2.2 Navn og adresse på det involverede Notificerede Organ
2.3 Målte lydstyrke-niveau
2.4 Garanteret lydstyrke-niveau
2.5 Motoreffekt (som defineret af det ...)
2.6 Ansvarlig for den tekniske dokumentation
3.1 Europæiske Harmoniserende normer under hvilke man har erklæret overensstemmelsen:
4. Andre anvendelige Direktiver

(EL) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ "CE"
Εγω δηλωνω με παρουσα ότι το μηχανημα που ακολουθειται παρακατω έχει σχεδιαστει και κατασκευαστει συμφωνα με τις ακολουθες ευρωπαικες οδηγιες, οπως εχουν τροποποιηθει και με τους νομους και κανονισμους που τις έχουν ενσωματωσει στην εθνική νομοθεσία
1.1 Ευρωπαϊκές εναρμονισμένες προσκομιζομες βάσει των οποίων δηλώνεται η συμμορφώ
1.2 Κύρια συγκροτήματα ασφαλείας εκσυγκαινισμένα στα μηχάνημα και συνεπονται αυτ
1.2.1 Πλαίσιο Προστασίας από Πίπτοντ Αντικείμενα (F.O.P.S.)
1.2.2 Διάταξη για τον χειρισμό φορτίων (...)
1.2.3 Προστατευτική κατασκευή σε περίπτωση ανατροπής (R.O.P.S.)
1.2.4 Μπροστινή προστασία
1.2.5 Προστατευτική κατασκευή σε περίπτωση πλάγιας ανατροπής (T.O.P.S.)
1.2.6 Πλατφόρμα για ανύψωση ατόμων (H>3m)
1.2.6.1 Εμπλεκόμενος φορέας
1.3 Εγκατεστημένος εξοπλισμός
1.4 Όνομα και διεύθυνση του ατόμου που έχει εξουσιοδοτηθεί για τη συντάξη του τεχνικού αρχείου
2.1 Ακολουθούμενη διαδικασία αξιολόγησης της συμβατότητας
2.2 Όνομα και Διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου φορέα που τον έλεγχε
2.3 Μετρημένη στάθμη ισχύος θορύβου
2.4 Απλοποιη στάθμη ισχύος θορύβου
2.5 Ισχύς του κινητήρα (όπως καθορίζεται από την ...)
2.6 Κάτοχος τεχνικής τεκμηρίωσης
3.1 Ευρωπαϊκές εναρμονισμένες προδιαγραφές βάσει των οποίων δηλώνεται η συμμορφώ
4. Άλλες εφαρμοζόμενες Οδηγίες

(NL) "CE" CONFORMITEITSVERKLARING
Ondergetekende verklaart dat de hieronder beschreven machine ontworpen en gebouwd werd met inachtneming van de volgende Europese richtlijnen en wijzigingen en met de decreten en reglementen die ze in nationale wetten omzetten
1.1 Europese geharmoniseerde normen aan welke de conformiteit wordt verklaard
1.2 Hoofdveiligheidscomponenten gemonteerd en geleverd met de machine
1.2.1 Beveiliging tegen vallende objecten (F.O.P.S.)
1.2.2 Uitrusting voor hijswerkzaamheden (...)
1.2.3 Beschermingsstructuur in geval van omkanteling (R.O.P.S.)
1.2.4 Voorbescherming
1.2.5 Beschermingsstructuur in geval van zijdelingse omkanteling (T.O.P.S.)
1.2.6 Personen heftplatform (H>3m)
1.2.6.1 Betrokken aangemelde instantie
1.3 Geïnstalleerde uitrusting
1.4 Naam en adres van degene die gemachtigd is om het technische dossier samen te stellen
2.1 Toegepaste conformiteitsevaluatie
2.2 Naam en adres van het betrokken Erkende Organisme
2.3 Gemeten geluidsniveau
2.4 Gewaarborgd geluidsniveau
2.5 Motorvermogen (zoals bepaald door de ...)
2.6 Houder van de technische documentatie
3.1 Europese geharmoniseerde normen aan welke de conformiteit wordt verklaard
4. Andere richtlijn(en) van toepassing

(CS) ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Níže podepsaný výrobce prohlašuje, že dole uvedené strojní zařízení bylo navrženo a vyrobeno v souladu s ustanoveními následujících Evropských směrnic, jakož i jejich pozdějších změn, a v souladu s nařízeními a předpisy, jejichž prostřednictvím jsou tyto normy převedeny do národních zákonů
1.1 Harmonizované evropské normy, na nichž se zakládá prohlášení o shodě
1.2 Hlavní bezpečnostní komponenty montované a dodávané spolu se strojem
1.2.1 Ochranná konstrukce chránící proti padajícím předmětům (F.O.P.S.)
1.2.2 Verze pro přepravu zavěšených nákladů (...)
1.2.3 Ochranná konstrukce chránící při převrácení (R.O.P.S.)
1.2.4 Čelní ochranná konstrukce
1.2.5 Ochranná konstrukce chránící při převrácení na bok (T.O.P.S.)
1.2.6 Plošina pro zdvihání osob (H>3m)
1.2.6.1 Autorizovaný orgán
1.3 Instalovaná zařízení
1.4 Jméno a adresa osoby pověřené zpracováním technické dokumentace
2.1 Použitý postup posuzování shody
2.2 Název a adresa autorizovaného orgánu, který provedl posouzení shody
2.3 Naměřená hladina akustického výkonu
2.4 Garantovaná hladina akustického výkonu
2.5 Výkon motoru (stanovené dle ...)
2.6 Držitel technické dokumentace
3.1 Harmonizované evropské normy, na nichž se zakládá prohlášení o shodě
4. Jiné použitelné směrnice

(ET) "EC" VASTAVUSAVALDUS
Allakirjutanu kinnitab, et käesolev seade on konstrueeritud ja valmistatud täielikus vastavuses allpärgnevate Euroopa direktiividega ning neid riiklikes seadusandlustes rakendavate määruste ja normatiividega
1.1 Kinnitame vastavust Euroopa ühtlustatud standarditele
1.2 Seadmesse on installeeritud ja seade on varustatud peamiste ohutusseadistega
1.2.1 Kukluvate esemete eest kaitsev turvakatus (F.O.P.S.)
1.2.2 Kaitse rippuva lasliga töötamisel (...)
1.2.3 Ümbermineku puhul kaitsev turvakabin (R.O.P.S.)
1.2.4 Esiosa kaitse
1.2.5 Kummulimineku puhul kaitsev turvakabiin (T.O.P.S.)
1.2.6 Töötajate tõsteplatvorm (H>3m)
1.2.6.1 Teavitatud asjakohased ametiomad
1.3 Installeeritud sisseseade
1.4 Isiku nimi ja aadress, kellel on luba tehnilise faili koostamiseks
2.1 Vastavuse hindamisprotseedur läbi viidud
2.2 Teavitatud asjakohase organisatsiooni nimetus ja aadress
2.3 Helitugevuse tase mõõdetud
2.4 Helitugevuse tase tagatud
2.5 Mootori võimsus (vastavalt ... nõuetele)
2.6 Tehnilise dokumentatsiooni hoidja
3.1 Kinnitame vastavust Euroopa ühtlustatud standarditele
4. Muud kohaldatavad direktiivid

(LV) "EK" ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Apakšā parakstījušies deklarē, ka šeit zemāk norādītais mehānisms ir paredzēts un izgatavots atbilstoši šadam izstrādam Eiropas direktīvam, ka arī dekretiem un noīkumiem, kas tās pielago nacionalajai likumdošanai:
1.1 Saskaņotie Eiropas standarti, saskaņa ar kuriem tiek deklarēta atbilstība
1.2 Galvenie drošības komponenti, kas uzstādīti un nodrošināti kopa ar mehānismu
1.2.1 Struktūra aizsardzībai no krītošiem priekšmetiem (F.O.P.S.)
1.2.2 Varianta piekartu slodžu pārvietošanai (...)
1.2.3 Struktūra aizsardzībai pret apgāšanos (R.O.P.S.)
1.2.4 Aizsardzība no priekšpuses
1.2.5 Struktūra aizsardzībai pret sagāšanos (T.O.P.S.)
1.2.6 Personāla paceltanas platforma (H>3m)
1.2.6.1 Iesaistīta informēta instance
1.3 Uzstādīta iekārta
1.4 Tehniskas dabnes sastadīšanai pilnvarotas personas vards un adrese
2.1 Īstenota atbilstības novērtēšanas procedūra
2.2 Iesaistītās informētās organizācijas nosaukums un adrese
2.3 Izmērītais skaņas jaudas līmenis
2.4 Garantētais skaņas jaudas līmenis
2.5 Dzinēja jauda (kā definēts ...)
2.6 Tehniskas dokumentacijas uzglabātajs
3.1 Saskaņotie Eiropas standarti, saskaņa ar kuriem tiek deklarēta atbilstība
4. Citas piemērojamās direktīvas

(LT) "ES" ATITIKTIES DEKLARACIJA
Žemiau pasirašiusysis patvirtina, kad žemiau išarna dokumente nurodyta matine yra suprojektuote ir pagaminte, laikantis toliau išeistu Europos direktyvu bei dekretu ir nuostatu, perkeliančiu direktyvas i nacionalinius teises aktus
1.1 Darniej Europos standartai, kuriais remiantis deklaruojama atitiktis
1.2 Pagrindiniai saugos komponentai, sumontuoti ir pristatomi su matina
1.2.1 Apsaugos nuo krintančių daiktų konstrukcija (F.O.P.S.)
1.2.2 Variantas pakabinamų krovinių kėlimui (...)
1.2.3 Virtimo apsaugos konstrukcija (R.O.P.S.)
1.2.4 Priekinė apsauga
1.2.5 Apsivertimo apsaugos konstrukcija (T.O.P.S.)
1.2.6 Darbiniku kelimo platforma (aukštis>3m)
1.2.6.1 Dalyvaujanti notifikuotoji institucija
1.3 Sumontuota įranga
1.4 Asmens, įgalioto kompiliuoti šią techninę rinkmeną, asmenvardis ir adresas
2.1 Atitikties įvertinimo procedura atlikta
2.2 Dalyvaujančios notifikuotosios istaigos pavadinimas ir adresas
2.3 Garso galios lygis matuojamas
2.4 Garantuojamas garso galios lygis
2.5 Variklio galia ()
2.6 Techninės dokumentacijos turėtojas
3.1 Darniej Europos standartai, kuriais remiantis deklaruojama atitiktis
4. Kitos taikytinos direktyvos

(HU) BIZONYÍTVÁNY A "CE" IRÁNYELVEK ALKALMAZÁSÁRA
Az alulírott bizonyítja, hogy az alább jelzett gép a következő Európai Irányelvek és ezek módosításának, valamint a nemzeti szabályzatba átvett törvényrendeletek és szabályok szerint van tervezve és gyártva
1.1 Harmonizált európai szabályok, melyek megfelelésére vonatkozik a bizonyítás
1.2 A gépre szerelt és vele együtt szállított biztonsági tiakatrészek
1.2.1 Gépből kiesö tárgyak elleni védőszerkezetek (F.O.P.S.)
1.2.2 Kiviteli variáns a felfüggesztett terhek mozgatásához (...)
1.2.3 Védőszerkezet a gép felborulása esetére (R.O.P.S.)
1.2.4 Kezelővel szembenálló védőszerkezet
1.2.5 Védőszerkezet a gép oldalra borulása esetére (T.O.P.S.)
1.2.6 Személyhordó emelőkosár (H>3m)
1.2.6.1 Az érdekelt megbízott intézmény
1.3 Beszerelt készülékek
1.4 A technikai táj összeállítására jogosult személy neve és címe
2.1 A megfelelésre vonatkozó kiértékelési eljárás
2.2 Az érdekelt megbízott intézmény neve és címe
2.3 A hangzavar lemért értéke
2.4 A hangzavar garantált értéke
2.5 Motorteljesítmény (az ... meghatározása szerint)
2.6 A műszaki bizonyítási anyagával biró személy
3.1 Harmonizált európai szabályok, melyek alkalmazására vonatkozik a bizonyítás
4. Egyéb alkalmazható irányelvek

(PL) OŚWIADCZENIE "CE" O ZGODNOŚCI
Ja niżej podpisany oświadczam, że poniżej wskazana maszyna została zaprojektowane i zbudowana zgodnie z poniższymi Dyrektywami Europejskimi, zgodnie z poprawkami, i z dekretami i regulaminami przystosowując je do przepisów narodowych
1.1 Dostosowane Normy europejskie, według których zgodność zadeklarowano
1.2 Podstawowe komponenty bezpieczeństwa zamontowane i dostarczone wraz z maszyną
1.2.1 Struktura ochronna przeciw spadaniu przedmiotów (F.O.P.S.)
1.2.2 Wariant do przemieszczania ładunków zawieszonych (...)
1.2.3 Struktura ochronna w przypadku wywrotki maszyny (R.O.P.S.)
1.2.4 Ochrona frontalna
1.2.5 Struktura ochronna w przypadku bocznej wywrotki (T.O.P.S.)
1.2.6 Platforma do podnoszenia osób (H>3m)
1.2.6.1 Kompetentny Urząd zarejestrowany
1.3 Aparatura zainstalowane
1.4 Imię, nazwisko i adres osoby upoważnionej do sporządzania dokumentacji technicznej
2.1 Procedura oceny zgodności według
2.2 Nazwa i adres Kompetentnego Urzędu Zarejestrowanego
2.3 Pomierzony Poziom mocy dźwięku
2.4 Gwarantowany Poziom mocy dźwięku
2.5 Moc silnika (jak określono w ...)
2.6 Posiadacz dokumentacji technicznej
3.1 Dostosowane Normy europejskie, według których zgodność zadeklarowano
4. Inne Dyrektywy zastosowane

(SK) "ES" VYHLÁSENIE O ZHODE
Dolupodpísaný prehlasuje, že nižšie uvedené strojné zariadenie bolo navrhnuté a vyrobené v súlade s ustanoveniami nasledovných smerníc EÚ, v znení ich neskorších zmien a doplnení, a v súlade s nariadeniami a predpismi, ktoré ich preberajú do štátneho právneho poriadku
1.1 Zosúladené normy EÚ, s ktorými je preukázaná zhoda
1.2 Hlavné bezpečnostné komponenty namontované a dodávané spolu so strojom
1.2.1 Ochranná štruktúra na zabránenie spadnutiu predmetov (F.O.P.S.)
1.2.2 Výkyv pri pohybovaní zavesených bremien (...)
1.2.3 Ochranná štruktúra v prípade prevrátenia (R.O.P.S.)
1.2.4 Celná ochrana
1.2.5 Ochranná štruktúra v prípade bočného preklopenia (T.O.P.S.)
1.2.6 Plošina na dvíhanie osôb (H>3m)
1.2.6.1 Zainteresovaný certifikačný orgán
1.3 Nainštalované príslušenstvo
1.4 Meno a adresa autorizovanej osoby oprávnenej zostavovať technickú dokumentáciu
2.1 Postup posudzovania zhody vykonal
2.2 Názov a adresa príslušného autorizovaného certifikačného orgánu:
2.3 Nameraná hladina akustického hluku výkonu
2.4 Zaručená hladina akustického hluku výkonu
2.5 Výkon motora (ako je stanovený v ...)
2.6 Držiteľ technickej dokumentácie
3.1 Zosúladené normy EÚ, s ktorými je preukázaná zhoda
4. Iné aplikované smernice

(SL) IZJAVA EU O SKLADNOSTI
Spodaj podpisani izjavlja, da je omenjena naprava nastrlovana in izdelana v skladu z sledecimi evropskimi direktivami z vsemi dodatki, ter z odlocbami in uredbami, ki jih vpeljujejo v drzavne zakone
1.1 Harmonizirana evropska pravila, za katere se potvuje skladnost
1.2 Temeljne varnostne komponente, ki so vgrajene in nudene z napravo
1.2.1 Zaščitna struktura proti padcu predmetov (F.O.P.S.)
1.2.2 Varianta za gibanje visecih tovorov (...)
1.2.3 Zaščitna struktura v primeru prevrnitve (R.O.P.S.)
1.2.4 Prednja zaščita
1.2.5 Zaščitna struktura v primeru bočne prevrnitve (T.O.P.S.)
1.2.6 Platforma za dvig oseb (H>3m)
1.2.6.1 Organ, kateremu se sporoči in ki je voleten
1.3 Instalirana orodja
1.4 Ime in naslov osebe, ki je pooblaščena za oblikovanje tehnične datoteke
2.1 Procedura za ocenjevanje skladnosti
2.2 Ime in naslov vpletenega organizma
2.3 Odmerjena moc hrupa
2.4 Zajamčena moc hrupa
2.5 Moc motorja (kot je predvidena po ...)
2.6 Lastnik tehnične dokumentacije
3.1 Harmonizirana evropska pravila, za katere se potvuje skladnost
4. Ostale direktive, ki se spotkujejo

(BG) "ЕС" ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
Долуподписаният (долуподписаните) декларира(м), че машината, описана по-долу, е конструирана и произведена в съответствие със следните изменени и допълнени европейски директиви и разпоредбите, които ги транспонират в националното законодателство.
1.1 Хармонизирани европейски стандарти, по които се декларира съответствие
1.2 Главни компоненти за безопасност, инсталирани и доставени с машината
1.2.1 Защитна конструкция срещу падащи предмети (F.O.P.S.)
1.2.2 Приложен пробор за манипулиране с предмети (...)
1.2.3 Защитна конструкция срещу странично преобръщане (R.O.P.S.)
1.2.4 Предна защита на кабината
1.2.5 Защитна конструкция срещу преобръщане напред (T.O.P.S.)
1.2.6 Платформа за повдигане на хора (H>3м)
1.2.6.1 Компетентен контролен орган
1.3 Монтирани приключни устройства
1.4 Име и адрес на лицето, упълномощено да съставя техническия файл
2.1 Следена процедура за оценка на съответствието
2.2 Име и адрес на компетентния контролен орган
2.3 Измерена мощност на звука
2.4 Гарантирана мощност на звука
2.5 Мощност на двигателя (съгласно ...)
2.6 Техническата документация се съдържа от
3.1 Хармонизирани европейски стандарти, по които се декларира съответствие
4. Други приложими директиви

(RO) DECLARATIE DE CONFORMITATE "CE"
Subsemnatul declara ca utilajul descris mai jos este proiectat si fabricat in conformitate cu urmatoarele Directive UE, cu amendamentele corespunzatoare si cu reglementările care le transpun în legile naționale
1.1 Standardle europene armonizate fata de care se declară conformitatea
1.2 Componente principale de siguranță montate si furnizate cu utilajul
1.2.1 Structura de protectie impotriva obiectelor cazătoare (F.O.P.S.)
1.2.2 Truså de aplicație la manipularea obiectelor (...)
1.2.3 Structura de protectie la rostogolire (R.O.P.S.)
1.2.4 Protectie frontală cabină
1.2.5 Structura de protectie la răsturnare (T.O.P.S.)
1.2.6 Platforma de ridicare a persoanelul (H>3m)
1.2.6.1 Autoritatea implicată notificată
1.3 Accesorii montate
1.4 Numele si adresa persoanei autorizate sa completeze dosarul tehnic
2.1 Procedura dupa care s-a efectuat evaluarea conformității
2.2 Denumirea si adresa organismului implicat notificat
2.3 Nivel măsurat al puterii zgomotului
2.4 Nivel garantat al puterii zgomotului
2.5 Puterea motorului (definită de ...)
2.6 Detinătorul documentatiei tehnice
3.1 Standarde europene armonizate fata de care se declară conformitatea
4. Alte directive aplicabile